

TIMEX

www.timex.com

W-297 055-095001 EU



THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. Your model may not have all of the features described in this booklet.

FUNCTIONS

Real-time calendar clock, Second time zone, Countdown timer, Daily/weekday/weekend alarm, hourly chime, Chronograph with lap/split storage, INDIGLO® night-light with Night-Mode® Feature.

BASIC OPERATIONS



When setting, each button has a different function as indicated above. Watch face will indicate when button changes function.

TIME/DATE/HOURLY CHIME/TIME ZONE

- 1. In TIME mode, press and hold SET. Time zone will flash. 2. To set, push + or - to select first or second time zone. 3. Press NEXT. Hour digits flash. 4. Press + or - to change hour including AM/PM. (Scroll through 12 hours to get to AM/PM). 5. Press NEXT. Minute digits flash. 6. Press + or - to change minutes. 7. Press NEXT. Second digits flash. 8. Press + or - to set seconds to zero. 9. Press NEXT. Day of week flashes. 10. Press + or - to change day. 11. Continue pattern to set month, day of month, 12-hour or 24-hour time display, MMM.DD or DD-MMM date format, turn hourly CHIME on/off, turn BEEP on/off. If you select BEEP on, a beep will sound every time you push a button (except INDIGLO®).

ALARM

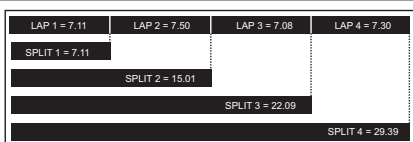
Setting the ALARM is similar to setting TIME. Your watch model has three alarms. Follow below procedure to set each alarm.

- 1. Press MODE repeatedly until ALM1, ALM2, or ALM3 appears. Select alarm you want to set. 2. Press SET to set alarm. 3. Hour digits flash. Press + or - to change hour. 4. Press NEXT. Minute digits flash. Press + or - to change minutes. 5. Press NEXT. If in 12-hour format, AM/PM flashes. Press + or - to change. 6. Press NEXT. Press + or - to select DAILY, WEEKDAYS OR WEEKENDS. 7. Press DONE to confirm and exit. 8. Press START/SPLIT or STOP/RESET to arm or disarm alarm. When disarmed, OFF will be displayed. When armed, the alarm indicator will appear under ALM.

TIMER

- 1. Press MODE repeatedly until TIMER appears. 2. Press SET. Hour digits flash. 3. Follow same pattern as setting TIME and ALARM to set hours (up to 24 hrs.), minutes, seconds, and select between REPEAT/AT END (timer counts down and then repeats) or STOP/AT END (the timer counts down and then stops). 4. Press DONE to confirm and exit. 5. Press START/SPLIT to start TIMER. Timer will continue to run even if you exit Timer mode. If REPEAT/END selected will flash. If STOP/END selected will flash. Sub-dial rotates in counter clockwise direction when Timer is running. 6. An alarm melody will chime and INDIGLO® night-light flashes when the timer has reached zero or before it starts to count down again. 7. Press STOP/RESET to stop TIMER. Press again to reset countdown time.

CHRONO



- 1. Press MODE until CHRONO appears. 2. Press and hold SET. 3. The Display will read: FORMAT/SET, then LAP/SPL or SPL/LAP. CHR indicator will appear. 4. Press + or - to select desired format. 5. Press DONE to confirm and exit. 6. To use chrono, press START/SPLIT. Chrono continues to run even if you exit the mode. 7. Press STOP/RESET to stop chronograph from running OR while chrono is running, press START/SPLIT to take a split. Lap and split times will then be displayed in the format you selected. The lap number will alternate with the last two digits of the bottom line.

NOTES:

- Lap and split times will appear frozen for 10 seconds. Press MODE to release the display and see running chrono. • Press and hold STOP/RESET to reset chronograph.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT/NIGHT-MODE® FEATURE

Press INDIGLO® to activate night-light. Electroluminescent technology used in INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. While the night-light is on pressing any button keeps it on for three seconds.

Press and hold INDIGLO® for 4 seconds to activate NIGHT-MODE® Feature. Moon icon ☾ will appear. Once activated, any button pushed will cause INDIGLO® night-light to stay on for 3 seconds. NIGHT-MODE® Feature will stay activated for 8 hours or until deactivated by pressing and holding INDIGLO® again for 4 seconds.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (∞) is indicated.

Table with 2 columns: Water-Resistance Depth, p.s.i.a. \* Water Pressure Below Surface. Rows: 30m/98ft (60), 50m/164ft (86), 100m/328ft (160)

\*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- 1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact. 2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving. 3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water. 4. Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX

www.timex.com

W-297 055-095001 EU

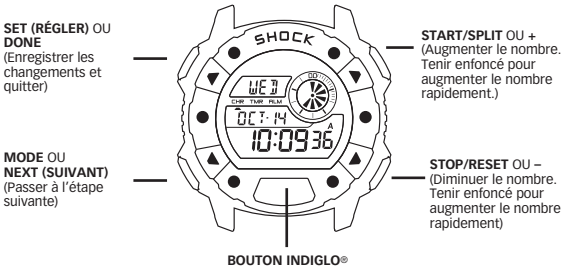
MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.

FONCTIONS

Horloge calendrier en temps réel. Deuxième fuseau horaire, Minuterie à rebours, Alarme quotidienne, jours de semaine, week-end, Carillon horaire, Chronographe avec mémorisation de temps au tour/intermédiaire, Veilleuse INDIGLO® avec Night-Mode®.

OPÉRATIONS DE BASE



Lors du réglage, chaque bouton a une fonction différente, comme indiqué plus haut. L'affichage indique lorsqu'un bouton change de fonction.

HEURE/DATE/CARILLON HORAIRE/FUSEAU HORAIRE

- 1. Dans le MODE TIME (TEMPS), appuyer et tenir le bouton SET enfoncé. Le fuseau horaire clignote. 2. Pour régler, appuyer sur + ou - pour sélectionner le premier ou le deuxième fuseau horaire. 3. Appuyer sur NEXT. Les chiffres des heures clignotent. 4. Appuyer sur + ou - pour changer l'heure (y compris AM (matin)/PM (après-midi)). Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi). 5. Appuyer sur NEXT. Les chiffres des minutes clignotent. 6. Appuyer sur + ou - pour changer les minutes. 7. Appuyer sur NEXT. Les chiffres des secondes clignotent. 8. Appuyer sur + ou - pour remettre les secondes à zéro. 9. Appuyer sur NEXT. Le jour de la semaine clignote. 10. Appuyer sur + ou - pour changer le jour. 11. Poursuivre la même opération pour régler le mois, la date, l'affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures, le format de la date (MMM.JJ ou JJ-MMM), la mise en marche ou l'arrêt (ON/OFF) du carillon horaire et la mise en marche ou l'arrêt (ON/OFF) de la fonction BEEP (bip). Si la fonction BEEP est mise en marche, un bip sonore sera émis chaque fois qu'un bouton est appuyé sauf le bouton INDIGLO®.

- 12. Appuyer sur DONE pour confirmer et quitter ou sur NEXT pour continuer et procéder au réglage d'un deuxième fuseau horaire. 13. En mode Heure, tenir le bouton START/SPLIT enfoncé pour afficher un deuxième fuseau horaire brièvement. Tenir ce bouton enfoncé pendant 4 secondes pour changer de fuseau horaire.

ALARME

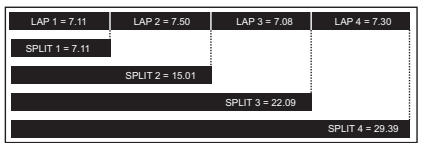
Le réglage de l'ALARME est similaire au réglage de l'HEURE. La montre possède 3 alarmes. Suivre la procédure ci-dessous pour régler chacune des alarmes.

- 1. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher ALM1, ALM2, ou ALM3. Sélectionner l'alarme à régler. 2. Appuyer sur SET pour régler l'alarme. 3. Les chiffres des heures clignotent. Appuyer sur + ou - pour changer l'heure. 4. Appuyer sur NEXT. Les chiffres des minutes clignotent. 5. Appuyer sur + ou - pour changer les minutes. 6. Appuyer sur NEXT. Lorsque l'heure est affichée sur 12 heures, AM/PM clignote. Appuyer sur + ou - pour changer. 7. Appuyer sur NEXT. Appuyer sur + ou - pour sélectionner DAILY (chaque jour), WEEKDAYS (jours de la semaine), ou WEEKENDS. 8. Appuyer sur DONE pour confirmer et quitter. 9. Appuyer sur START/SPLIT ou STOP/RESET pour activer ou désactiver l'alarme. Lorsque l'alarme est désactivée, OFF s'affichera. Lorsque l'alarme est activée, l'indicateur ALM s'affichera sur le sous-cadran. 10. La veilleuse INDIGLO® ainsi que l'icône alarme clignotent et une alerte retentit lorsque l'alarme sonne. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Une deuxième alarme sonnera au bout de cinq minutes si aucun bouton est appuyé.

MINUTERIE

- 1. Appuyer sur MODE plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER. 2. Appuyer sur SET (RÉGLER). Les chiffres des heures clignotent. 3. Poursuivre la même opération employée pour régler l'HEURE et l'ALARME pour régler les heures (jusqu'à 24 heures) les minutes et les secondes, et choisir entre REPEAT/AT END (La minuterie se met en marche et se répète) ou STOP/AT END (la minuterie se met en marche et s'arrête). 4. Appuyer sur DONE pour confirmer et quitter. 5. Appuyer sur START/SPLIT pour démarrer la MINUTERIE. La minuterie se poursuit lorsque le mode Timer (minuterie) est quitté. Si REPEAT/AT END (l'arrêter/Terminer) est sélectionné le choix clignotera. Si STOP/END (Arrêter/Terminer) est sélectionné le choix clignote. Le sous-cadran se déplace dans le sens anti-horaire lorsque la Minuterie est en marche. 6. Un carillon mélodique retentit et la veilleuse INDIGLO® clignote lorsque la minuterie atteint zéro ou lorsqu'elle est remise en marche. 7. Appuyer sur STOP/RESET pour arrêter la MINUTERIE. Appuyer une nouvelle fois pour réactiver la minuterie.

CHRONO



- 1. Appuyer sur MODE jusqu'à afficher CHRONO. 2. Tenir SET enfoncé. 3. Le suivant s'affichera : FORMAT/SET, puis LAP/SPL ou SPL/LAP. L'indicateur CHR s'affichera. 4. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le format désiré. 5. Appuyer sur DONE pour confirmer et quitter. 6. Pour utiliser le chrono, appuyer sur START/SPLIT. Chrono fonctionnera même si le mode est changé. 7. Appuyer sur STOP/RESET pour désactiver le chronographe OU appuyer sur START/SPLIT lorsque le chronographe est en marche pour marquer un temps intermédiaire. Les temps au tour et intermédiaires s'afficheront alors dans le format sélectionné. Le nombre de tours et les deux derniers chiffres du bas s'alterneront.

REMARQUES :

- Les temps au tour et intermédiaires apparaîtront figés pendant 10 secondes. Appuyer sur le bouton MODE pour interrompre l'affichage et voir le chronographe en marche. • Tenir STOP/RESET enfoncé pour remettre la minuterie à zéro.

VEILLEUSE INDIGLO® AVEC FONCTION NIGHT-MODE®

Appuyer sur INDIGLO® pour activer la veilleuse. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Lorsque la veilleuse est activée, enfoncer tout bouton pour la laisser allumée durant trois secondes.

Tenir le bouton INDIGLO® enfoncé pendant 4 secondes pour activer la fonction NIGHT-MODE®. L'icône de lune ☾ s'affichera. Lorsque celle-ci est activée, appuyer sur un bouton quelconque pour que la veilleuse INDIGLO® s'allume pendant 3 secondes. La fonction NIGHT-MODE® reste activée pendant 8 heures ou peut être manuellement désactivée en tenant de nouveau le bouton INDIGLO® enfoncé pendant 4 secondes.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (∞) est indiqué.

Table with 2 columns: Profondeur d'étanchéité, p.s.i.a. \* Pression de l'eau sous la surface. Rows: 30 mètres/98 pieds (60), 50 mètres/164 pieds (86), 100 mètres/328 pieds (160)

\*littres par pouce carré absolu

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

- 1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts. 2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions. 3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer. 4. La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

TIMEX

www.timex.com

W-297 055-095001 EU

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

Lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. Su modelo tal vez no tenga todas las funciones descritas en este folleto.

FUNCIONES

Reloj de calendario en tiempo real, segunda zona horaria, temporizador de cuenta regresiva, alarma diaria/semanal/fin de semana, timbre horario, cronógrafo con almacenaje de vuelta a fracción, luz nocturna INDIGLO® con función Night-Mode®.

OPERACIONES BÁSICAS



Como se indicó anteriormente, al programar, cada botón tiene una función diferente. La esfera del reloj indicará cuándo el botón cambia la función.

HORA/FECHA/TIMBRE HORARIO/ZONA HORARIA

- 1. En el modo TIME (hora), pulse y sostenga SET. La zona horaria destella. 2. Para programar, pulse + o - para seleccionar la primera o segunda zona horaria. 3. Pulse NEXT. Los dígitos de la hora destellan. 4. Pulse + o - para cambiar la hora incluyendo AM/PM. (Avance 12 horas para cambiar a AM/PM). 5. Pulse NEXT. Los dígitos de minutos destellan. 6. Pulse + o - para cambiar los minutos. 7. Pulse NEXT. Los dígitos de segundos destellan. 8. Pulse + o - para poner los segundos a cero. 9. Pulse NEXT. El día de la semana destella. 10. Pulse + o - para cambiar el día. 11. Siga el mismo procedimiento para programar el mes, día del mes, formato de 12 o de 24 horas, formato de fecha mes-día (MM.DD) o día-mes (DD.MM), activar o desactivar el timbre horario, activar o desactivar el sonido de pulsación. Si activa el SONIDO DE PULSACIÓN, sonará un pitido cada vez que se pulse un botón (con la excepción del botón INDIGLO®).

Programar la ALARMA es similar a programar la HORA. Este reloj tiene tres alarmas. Siga el procedimiento a continuación para cada alarma.

- 1. Pulse MODE varias veces hasta que ALM1, ALM2, o ALM3 aparezcan. Escoja la alarma que desea programar. 2. Pulse SET para programar la alarma. 3. Los dígitos de la hora destellan. Pulse + o - para cambiar la hora. 4. Pulse NEXT. Los dígitos de minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos. 5. Pulse NEXT. Si está en formato de 12 horas, AM/PM destella. Pulse + o - para cambiar. 6. Pulse NEXT. Pulse + o - para seleccionar DAILY (diaria), WEEKDAYS (días hábiles), o WEEKENDS (fin de semana). 7. Pulse DONE para confirmar y salir. 8. Pulse START/SPLIT o STOP/RESET para activar o desactivar la alarma. Cuando está desactivada, se mostrará OFF. Cuando está activada, el indicador de alarma aparecerá bajo ALM. 9. La luz nocturna INDIGLO® y el símbolo de alarma destella y suena una alerta sonora cuando la alarma se dispara. Pulse cualquier botón para silenciarla. Una alarma de respaldo sonará después de cinco minutos si no se presiona botón alguno.

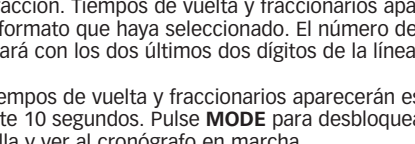
ALARMA

- 1. Pulse MODE varias veces hasta que aparezca TIMER. 2. Pulse SET. Los dígitos de la hora destellan. 3. Siga el mismo procedimiento del ajuste de HORA y ALARMA para ajustar las horas (hasta 24 horas), minutos, segundos, y escoger entre REPEAT/AT END (el temporizador cuenta y luego repite) o STOP/AT END (el temporizador cuenta y luego se para). 4. Pulse NEXT para confirmar y salir. 5. Pulse START/SPLIT para iniciar el TEMPORIZADOR. El temporizador seguirá funcionando aunque usted salga del modo temporizador. REPEAT/END destellará si está seleccionado. STOP/END destellará si está seleccionado. La esfera secundaria girará en sentido antihorario cuando el temporizador está andando. 6. Se escuchará un timbre de alarma y la luz nocturna INDIGLO® destellará cuando el temporizador ha llegado a cero o antes de andando; pulse START/SPLIT para tomar una fracción. Tiempos de vuelta y fraccionarios aparecerán en el formato que haya seleccionado. El número de vuelta alternará con los dos últimos dígitos de la línea inferior.

TEMPORIZADOR

- 1. Pulse MODE hasta que CHRONO aparezca. 2. Pulse y mantenga pulsado SET. 3. En la pantalla se leerá: FORMAT/SET, luego LAP/SPL o SPL/LAP. Aparecerá el indicador CHR. 4. Pulse + o - para seleccionar el formato deseado. 5. Pulse DONE para confirmar y salir. 6. Para usar el cronógrafo, pulse START/SPLIT. El cronógrafo sigue andando aún si usted sale del modo. 7. Pulse STOP/RESET para parar el cronógrafo O mientras el cronógrafo está andando; pulse START/SPLIT para tomar una fracción. El número de vuelta alternará con los dos últimos dígitos de la línea inferior.

CRONÓGRAFO



- 1. Pulse MODE hasta que CHRONO aparezca. 2. Pulse y mantenga pulsado SET. 3. En la pantalla se leerá: FORMAT/SET, luego LAP/SPL o SPL/LAP. Aparecerá el indicador CHR. 4. Pulse + o - para seleccionar el formato deseado. 5. Pulse DONE para confirmar y salir. 6. Para usar el cronógrafo, pulse START/SPLIT. El cronógrafo sigue andando aún si usted sale del modo. 7. Pulse STOP/RESET para parar el cronógrafo O mientras el cronógrafo está andando; pulse START/SPLIT para tomar una fracción. Tiempos de vuelta y fraccionarios aparecerán en el formato que haya seleccionado. El número de vuelta alternará con los dos últimos dígitos de la línea inferior.

NOTAS: • Los tiempos de vuelta y fraccionarios aparecerán estáticos durante 10 segundos. Pulse MODE para desbloquear la pantalla y ver al cronógrafo en marcha. • Pulse y sostenga STOP/RESET para reiniciar el cronógrafo.

FUNCIÓN LUZ NOCTURNA INDIGLO® NIGHT-MODE®

Pulse INDIGLO® para activar la luz nocturna La tecnología electroluminescente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cuando la luz nocturna está encendida al pulsarse cualquier botón se la mantiene durante tres segundos.

Pulse y sostenga INDIGLO® durante 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE®. Aparecerá el símbolo de la luna ☾. Una vez activada, al oprimir cualquier botón hará que la luz nocturna INDIGLO® siga encendida durante 3 segundos. La función NIGHT-MODE® seguirá activada durante 8 horas o hasta que se desactive pulsando y sosteniendo el botón INDIGLO® de nuevo durante 4 segundos.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o (∞).

Table with 2 columns: Profundidad de Resistencia al Agua, p.s.i.a. \* Presión Bajo la Superficie del Agua. Rows: 30m/98pies (60), 50m/164pies (86), 100m/328pies (160)

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN DEBAJO DEL AGUA.

- 1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos. 2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería usarse para ello. 3. Enjuague el reloj con agua fresca después de exponerlo al agua salada. 4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o atrás de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal o lente.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambie la pila. El tipo de pila está indicado en la parte de atrás de la caja. Si existiera, pulse brevemente el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. La vida útil estimada de la pila se basa en ciertas suposiciones relacionadas con el uso. La duración de la pila puede variar según el uso real.

NO ARROJE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

TIMEX

www.timex.com

W-297 055-095001 EU

BRIGADO POR TER COMPRADO UM RELÓGIO TIMEX®.

Leia as instruções cuidadosamente para aprender como usar o seu relógio Timex®. O seu modelo poderá não dispor de todas as funções descritas neste livro.

FUNÇÕES

Hora e calendário, Segundo fuso horário, Temporizador de contagem decrescente, Alarme diário/dias de semana/ fins de semana, Sinal horário, Cronógrafo com memória para volta/tempo fracionado, Luz noturna INDIGLO® com a função Night-Mode®.

FUNÇÕES BÁSICAS



Nas configurações, cada botão tem uma função diferente como se indica acima. O mostrador do relógio indica quando a função do botão muda.

HORA/DATA/SINAL HORÁRIO/FUSO HORÁRIO

- 1. No modo TIME, carregue e segure o botão SET. O fuso horário começa a piscar. 2. Para programar, carregue no botão + ou - para selecionar o primeiro ou o segundo fuso horário. 3. Carregue em NEXT. Os dígitos das horas começam a piscar. 4. Carregue no botão + ou - para acertar a hora incluindo a seleção de AM/PM. (Avance 12 horas para obter AM/PM). 5. Carregue em NEXT. Os dígitos dos minutos começam a piscar. 6. Carregue em + ou - para acertar os minutos. 7. Carregue em NEXT. Os dígitos dos segundos começam a piscar. 8. Carregue em + ou - para pôr os segundos a zero. 9. Carregue em NEXT. O dia da semana começa a piscar. 10. Carregue em + ou - para acertar o dia da semana. 11. Continue a seguir estes passos para acertar o mês, o dia do mês, o modo de 12 ou 24 horas, o formato de data MMM.DD ou DD.MMM, ativar ou desativar o SINAL HORÁRIO, ativar ou desativar o SINAL SONORO. Se optar por ativar o SINAL SONORO, ouvirá um bipe sempre que carregue num botão (exceto no INDIGLO®).

12. Carregue em DONE para confirmar e sair ou NEXT para continuar e programar o segundo fuso horário, se o desejar. 13. Quando estiver no modo HORA, carregue e segure START/SPLIT para "espreitar" o segundo fuso horário; mantenha carregado durante 4 segundos para alternar entre os fusos horários.

ALARME

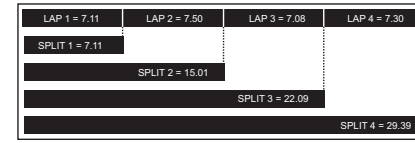
A programação do ALARME é semelhante à programação da HORA. Este modelo do seu relógio tem três alarmes. Siga o procedimento abaixo indicado para programar cada um dos alarmes.

- 1. Carregue no botão MODE repetidamente até aparecer ALM1, ALM2 ou ALM3. Selecione o alarme que deseja programar. 2. Carregue no botão SET para programar o alarme. 3. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue em + ou - para mudar a hora. 4. Carregue em NEXT. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue em + ou - para acertar os minutos. 5. Carregue em NEXT. Se estiver definido o formato de 12 horas, o símbolo AM/PM começa a piscar. Carregue em + ou - para mudar. 6. Carregue em NEXT. Carregue em + ou - para selecionar DIÁRIO, DIAS DE SEMANA OU FINS DE SEMANA. 7. Carregue no botão DONE para confirmar e sair. 8. Carregue no botão START/SPLIT ou STOP/RESET para armar ou desarmar o alarme. Quando o alarme está desarmado, aparece OFF. Quando estiver armado, o indicador do alarme aparece como ALM. 9. Quando o alarme toca, a luz noturna INDIGLO® e o ícone do alarme piscam e toca um alerta. Carregue num botão qualquer para silenciar o alarme. Se não carregue em nenhum botão, o alarme toca novamente passados cinco minutos.

TEMPORIZADOR

- 1. Carregue em MODE repetidamente até aparecer TIMER. 2. Carregue em SET. Os dígitos das horas começam a piscar. 3. Siga os mesmos passos indicados para configurar a HORA e o ALARME para programar as horas (até 24 horas), os minutos, os segundos, e selecionar REPEAT/AT END (o temporizador conta de forma decrescente e depois repete) ou STOP/AT END (o temporizador conta de forma decrescente e para no final). 4. Carregue no botão DONE para confirmar e sair. 5. Carregue no botão START/SPLIT para iniciar o TEMPORIZADOR. O temporizador continua a funcionar mesmo se sair do modo Temporizador. Se tiver selecionado REPEAT/END, este pisca. Se tiver selecionado STOP/END, este pisca. O mostrador secundário roda na direção contrária à dos ponteiros do relógio quando o Timer está a trabalhar. 6. A melodia do alarme toca e a luz noturna INDIGLO® pisca quando o temporizador chega a zero ou antes de recomear a contagem decrescente. 7. Carregue no botão STOP/RESET para parar o TEMPORIZADOR. Carregue novamente para voltar ao valor inicial da contagem decrescente.

CRONÓGRAFO



- 1. Carregue em MODE até aparecer CRONÓGRAFO. 2. Carregue e segure em SET. 3. No mostrador aparece: FORMAT/SET e, a seguir, LAP/SPL (Volta/Tempo fracionado) ou SPL/LAP (Tempo fracionado/Volta). Aparece o indicador de CHR. 4. Carregue em + ou - para selecionar o formato desejado. 5. Carregue em DONE para confirmar e sair. 6. Para utilizar o cronógrafo, carregue no botão START/SPLIT. O cronógrafo continua a funcionar mesmo se sair do modo. 7. Carregue no botão STOP/RESET para parar o cronógrafo ou enquanto o cronógrafo está em funcionamento; carregue no botão START/SPLIT para ver um tempo fracionado. Os tempos das voltas e fracionados serão apresentados no formato selecionado. O número da volta alterna com os últimos dois dígitos da linha inferior.

NOTAS: • Os tempos das voltas e fracionados aparecem congelados durante 10 segundos. Carregue no botão MODE para desbloquear o mostrador e ver o cronógrafo em funcionamento. • Carregue e segure o botão STOP/RESET para levar o cronógrafo para zero.

LUZ NOTURNA INDIGLO®/FUNÇÃO NIGHT-MODE®.

Carregue em INDIGLO® para ativar a luz noturna. A tecnologia electroluminescente utilizada na luz noturna INDIGLO® ilumina todo o mostrador do relógio à noite e em condições de fraca luminosidade. Quando a luz noturna está ativada, carregando em qualquer botão liga-a durante três segundos.

Carregue e segure o botão INDIGLO® durante 4 segundos para ativar a função NIGHT-MODE®. O ícone ☾ da lua aparece. Uma vez ativada, carregando em qualquer botão mantem a luz noturna INDIGLO® ligada durante 3 segundos. A função NIGHT-MODE® permanece ativada durante 8 horas ou até ser desativada, carregando e segurando INDIGLO® novamente durante 4 segundos.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o seu relógio for resistente à água, ele indicará os metros ou (∞).

Table with 2 columns: Profundidade de resistência à água, Pressão da água abaixo da superfície (em p.s.i.a. \*)

\*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO CARREGUE EM NENHUM DOS BOTÕES DEBAIXO DE AGUA.

- 1. O relógio é resistente à água enquanto as lentes, botões e caixa permanecerem intactos. 2. O relógio não é um relógio para mergulhadores e não deve ser utilizado como tal. 3. Depois de exposição a água salgada, lave o relógio com água doce. 4. A resistência ao choque será indicada no mostrador ou na caixa do relógio. Os relógios são concebidos para passar no teste ISO relativo à resistência ao choque. No entanto, devem ser tomadas precauções para não danificar o cristal ou a lente.

PILHA

A Timex recomenda vivamente que a pilha seja substituída por um relojoeiro ou joalheiro. O tipo de pilha vem indicado na parte de trás do relógio. Depois de substituir a pil



### GRAZIE DI AVERE ACQUISTATO UN OROLOGIO TIMEX®.

Leggere attentamente le istruzioni per capire come usare l'orologio Timex®. Il modello in dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.

#### FUNZIONI

Orologio con calendario in tempo reale, secondo fuso orario, timer per conto alla rovescia, sveglia quotidiana/giorni feriali/week-end, segnale acustico orario, cronografo con memoria giri/tempi interni, illuminazione del quadrante INDIGLO® con funzione Night-Mode®.

#### FUNZIONI BASILARI



Durante l'impostazione, ciascun pulsante svolge una funzione diversa, come indicato sopra. Il quadrante dell'orologio indica quando cambia la funzione del pulsante.

#### ORA/DATA/SEGNALE ACUSTICO ORARIO / FUSO ORARIO

- In modalità TIME (ora), premere e tenere premuto SET. Il fuso orario lampeggia.
- Per impostarlo, premere + o - per selezionare il primo o il secondo fuso orario.
- Premere NEXT. Lampeggiano le cifre dell'ora.
- Premere + o - per modificare l'ora, incluso il contrassegno AM/PM, ovvero mattina/pomeriggio. [Passare in rassegna le 12 ore per arrivare all'indicazione AM/PM (mattina/pomeriggio)].
- Premere NEXT. Lampeggiano le cifre dei minuti.
- Premere + o - per modificare i minuti.
- Premere NEXT. Lampeggiano le cifre dei secondi.
- Premere + o - per modificare i secondi sullo zero.
- Premere NEXT. Lampeggia il giorno della settimana.
- Premere + o - per modificare il giorno.
- Continuare con lo stesso procedimento per impostare mese, giorno del mese, formato dell'ora a 12 ore o 24 ore, formato della data MMM.GG o GG-MMM, attivazione o disattivazione del SEGNALE ACUSTICO ORARIO, attivazione o disattivazione del SEGNALE ACUSTICO. Se si seleziona SEGNALE ACUSTICO attivato, viene emesso un "bip" ogni volta che si preme un pulsante (ad eccezione di ogni INDIGLO).
- Premere DONE per confermare e uscire, oppure NEXT per continuare e impostare se lo si desidera un secondo fuso orario.
- Dalla modalità Ora, premere e tenere premuto START/SPLIT per vedere velocemente il secondo fuso orario; tenere premuto per 4 secondi per passare da un fuso orario all'altro.

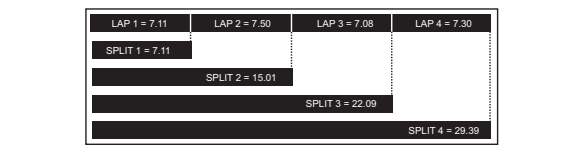
#### SVEGLIA

- La procedura di impostazione della SVEGLIA è simile a quella di impostazione dell'ora. Impostare il secondo di orologio in dotazione dispone di tre sveglie. Seguire la procedura qui sotto per impostare ciascuna sveglia.
- Premere ripetutamente MODE finché non appaiono ALM1, ALM2, o ALM3. Selezionare la sveglia che si desidera impostare.
  - Premere SET per impostare la sveglia.
  - Lampeggiano le cifre dell'ora. Premere + o - per modificare l'ora.
  - Premere NEXT. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere + o - per modificare i minuti.
  - Premere NEXT. Se ci si trova nel formato dell'ora a 12 ore, lampeggia il primo o il secondo fuso orario (mattina/pomeriggio). Premere + o - per modificare l'indicazione.
  - Premere NEXT. Premere + o - per selezionare DAILY (giornaliera), WEEKDAYS (giorni feriali) o WEEKENDS (fine settimana).
  - Premere DONE per confermare e uscire.
  - Premere START/SPLIT o STOP/RESET per abilitare o disabilitare la sveglia. Quando la sveglia è disabilitata, viene visualizzato OFF. Quando la sveglia è abilitata, l'indicatore di sveglia appare sotto ALM.
  - Quando scatta la sveglia, l'illuminazione del quadrante INDIGLO® e l'icona della sveglia lampeggiano. Premere un pulsante qualsiasi per silenziarla. Una sveglia di riserva suona dopo cinque minuti se l'utente non preme alcun pulsante.

#### TIMER

- Premere ripetutamente MODE finché non appare la parola TIMER.
- Premere SET. Lampeggiano le cifre dell'ora.
- Seguire lo stesso procedimento che si segue quando si imposta il tempo per impostare ora (fino a 24 ore), minuti e secondi, e selezionare fra REPEAT/AT END (il timer conta alla rovescia fino alla fine e poi si ripete) o STOP/AT END (il timer conta alla rovescia fino alla fine e poi si ferma).
- Premere DONE per confermare e uscire.
- Premere START/SPLIT per avviare il TIMER. Il timer continua a scorrere se si esce dalla modalità Timer. Se è selezionata questa opzione, lampeggiano le parole REPEAT/END. Se è selezionata questa opzione, lampeggiano le parole STOP/END. Quando il timer sta scorrendo, il quadrante secondario si muove in senso antiorario.
- Quando il timer raggiunge lo zero o prima che inizi di nuovo il conto alla rovescia, suona una musicchetta di allarme e lampeggia l'illuminazione del quadrante INDIGLO®.
- Premere STOP/RESET per interrompere il TIMER. Premere di nuovo per azzerare il conto alla rovescia.

#### CRONOGRAFO



- Premere MODE finché non appare la parola CHRONO (cronografo).
  - Premere e tenere premuto SET.
  - Il display mostra le parole: FORMAT/SET, e poi LAP/SPL o SPL/LAP. Appare l'indicatore CHR (cronografo desiderato).
  - Premere + o - per modificare il formato desiderato.
  - Premere DONE per confermare e uscire.
  - Per usare il cronografo, premere START/SPLIT. Il cronografo continua a scorrere anche se si esce dalla sua modalità.
  - Premere STOP/RESET per interrompere lo scorrere del cronografo OP/REPE, mentre il cronografo scorre, premere START/SPLIT per registrare un tempo intermedio. I tempi di giro e intermedii verranno quindi visualizzati nel formato selezionato dall'utente. Il numero di giri si alterna con il ultimo due cifre della riga inferiore.
- NOTE**
- I tempi di giro e intermedii appaiono fermi per 10 secondi.
  - Premere MODE per sbloccare il display e visualizzare il cronografo che scorre.
  - Premere e tenere premuto STOP/RESET per ripristinare il cronografo.

#### ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO® / FUNZIONE NIGHT-MODE®

Premere il pulsante INDIGLO® per attivare l'illuminazione del quadrante. La tecnologia elettroluminescente impiegata nell'illuminazione del quadrante INDIGLO® illumina il retro del quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità. Mentre è accesa l'illuminazione del quadrante, se si preme qualsiasi tasto la si mantiene accesa per tre secondi. Tenere premuto il pulsante INDIGLO® per 4 secondi per attivare la funzione NIGHT-MODE®. Appare l'icona della luna ☾. Una volta che l'illuminazione del quadrante INDIGLO® è attivata, premendo qualsiasi tasto la si mantiene accesa per 3 secondi. La funzione NIGHT-MODE® resta attivata per 8 ore o finché non viene disattivata premendo e tenendo premuto di nuovo il pulsante INDIGLO® per 4 secondi.

#### RESISTENZA ALL'ACQUA

Se l'orologio è resistente all'acqua, presenta il numero dei metri di resistenza o il contrassegno (☼).

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160

libbre per pollice quadrato assolute

**AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE L'IMPERMEABILITÀ DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTTOACQUA.**

- L'orologio è resistente all'acqua purché lente, pulsanti e cassa siano intatti.
- L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
- Sciaccare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
- La resistenza agli urti è indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. I cronografi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Tuttavia, va fatta attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente.

#### NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SCOLTE LONTANO DAI BAMBINI.

#### BATTERIA

La Timex raccomanda caldamente di portare l'orologio da un dettagliante o un gioielliere per far cambiare la batteria. Il tipo di batteria richiesto è indicato sul retro dell'orologio. Se è presente un interruttore di ripristino interno, sgrindilo dopo aver sostituito la batteria. Le stime sulla durata della batteria si basano su determinati presupposti relativi all'uso; la durata della batteria varia a seconda dell'uso effettivo dell'orologio.

**NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SCOLTE LONTANO DAI BAMBINI.**

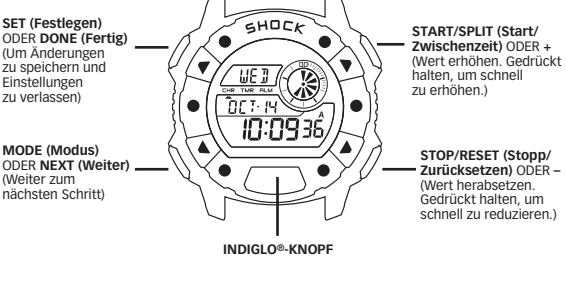
### WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX® UHR.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex® Uhr genau durch. Ihr Modell besitzt eventuell nicht alle der hier aufgeführten Funktionen.

#### FUNKTIONEN

Echtzeitkalender-Uhr, zweite Zeitzone, Countdown-Timer, Tages-/Wochentags-/Wochenende-Wecker, stündlicher Signalton, Chronograph und Runden-/Zwischenzeit-Speicherung, INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung mit Night-Mode®.

#### GRUNDFUNKTIONEN



Bei der Einstellung hat jeder Knopf eine eigene Funktion wie oben angegeben. Auf dem Zifferblatt wird angezeigt, wenn die Funktion des Knopfes geändert wird.

#### ZEIT/DATUM/STUNDENSIGNALTON/ZEITZONE

- Im Zeitmodus SET drücken und halten. Zeitzone blinkt.
- Zum Festlegen + oder - drücken, um die erste oder zweite Zeitzone einzustellen.
- NEXT drücken. Stunde blinkt.
- + oder - drücken, um Stunde (und AM/PM) einzustellen. (Für AM/PM 12 Stunden durchlaufen lassen).
- NEXT drücken. Minuten blinken.
- + oder - drücken, um Minuten zu ändern.
- NEXT drücken. Sekunden blinken.
- + oder - drücken, um Sekunden auf Null zurückzustellen.
- NEXT drücken. Wochentag blinkt.
- + oder - drücken, um Tag zu ändern.
- Nach dem gleichen Prinzip Monat, Kalendertag, Datum, Jahr, 12-Stunden- oder 24-Stundenformat, MMM.DD oder DD-MMM-Format einstellen bzw. Stundensignal und Signalton an- oder abschalten. Wenn Signalton eingestellt ist, ertönt dieser bei jedem Knopfdruck, jedoch nicht beim Drücken des INDIGLO®-Knopfes.
- DONE drücken, um Auswahl zu bestätigen oder NEXT um fortzufahren und ggf. eine zweite Zeitzone einzustellen.
- Im Zeitmodus START/SPLIT drücken und halten, um einen kurzen Blick auf die zweite Zeitzone zu werfen. 4 Sekunden lang halten, um Zeitzone zu ändern.

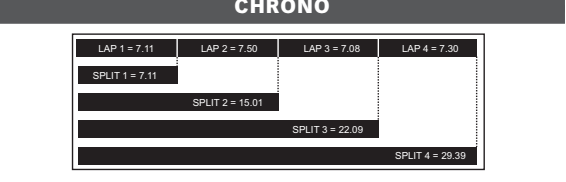
#### WECKER

- Die Einstellung des Weckers ist ähnlich wie die Einstellung der Uhrzeit. Ihre Uhr verfügt über drei Weckfunktionen. Die nachfolgenden Anweisungen zur Einstellungen der Weckzeiten befolgen.
- Wiederholt MODE drücken, bis ALM1, ALM2 oder ALM3 angezeigt wird. Den einzustellenden Wecker auswählen.
  - SET drücken, um den Wecker einzustellen.
  - STunde blinkt + oder - drücken, um Stunde zu ändern.
  - NEXT drücken. Minuten blinken. + oder - drücken, um Minuten zu ändern.
  - NEXT drücken. Im 12-Stunden-Format blinkt AM/PM. + oder - drücken, um dies zu ändern.
  - NEXT drücken. + oder - drücken, um DAILY (täglich), WEEKDAYS (wochentags) oder WEEKENDS (Wochenenden) zu wählen.
  - DONE drücken, um zu bestätigen und den Vorgang zu beenden.
  - START/SPLIT oder STOP/RESET zur Aktivierung oder Deaktivierung des Weckers drücken. Bei Deaktivierung wird OFF (Aus) angezeigt. Bei Aktivierung wird die Weckeranzeige unter ALM eingeblendet.
  - Die INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung und das Alarmsymbol blinkt, um ein Signal ertinget, wenn der Wecker klingelt. Einen beliebigen Knopf drücken, um den Signalton abzustellen. Wenn Sie keine Knöpfe drücken, klingelt nach 5 Minuten ein Resonanzalarm.

#### TIMER

- MODE wiederholt drücken, bis TIMER erscheint.
- SET drücken. Stunde blinkt.
- Den gleichen Verfahren wie bei der Einstellung von TIME (Zeit) und ALARM (Wecker) zur Einstellung von Stunden (bis zu 24 Stunden), Minuten und Sekunden folgen und um zwischen REPEAT/AT END (Wiederholen/Am Ende) (Timer läuft ab und wird dann wiederholt) oder STOP/AT END (Stopp/Am Ende) (Timer läuft ab und stoppt) auszuwählen.
- DONE drücken, um zu bestätigen und den Vorgang zu beenden.
- START/SPLIT drücken, um Timer zu starten. Timer läuft weiter, auch wenn MODUS verlassen wird. Bei Auswahl von REPEAT/END blinkt dieses. Bei Auswahl von STOP/END blinkt dieses. Das Hilfszifferblatt wird bei laufendem Timer entgegen des Uhrzeigersinns gedreht.
- Eine Alarmschleife erklingt und die INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung blinkt, wenn der Timer Null erreicht oder bevor er erneut mit dem Countdown beginnt.
- STOP/RESET drücken, um Timer zu beenden. SET drücken, um Countdown zurückzusetzen.

#### CHRONO



- MODE drücken, bis CHRONO angezeigt wird.
- SET drücken und halten.
- Es wird folgendes angezeigt: FORMAT/SET (Format/Festlegen) und dann LAP/SPL (Runde/Zwischenzeit) oder SPL/LAP (Zwischenzeit/Runde). CHR-Anzeige wird eingeblendet.
- + oder - drücken, um das gewünschte Format zu wählen.
- DONE drücken, um zu bestätigen und den Vorgang zu beenden.
- Zur Nutzung des Chronographen START/SPLIT drücken. Chrono läuft weiter, auch wenn der Modus beendet wird.
- STOP/RESET drücken, um den Chronograph anzuhalten ODER bei laufendem Chronograph START/SPLIT zur Zeitmessung einer Zwischenzeit drücken. Runden- und Zwischenzeiten werden im ausgewählten Format angezeigt. Die Rundenanzahl wechselt zwischen den beiden Ziffern auf dem unteren Zeile.
- ANMERKUNGEN:**
  - Runden- und Zwischenzeiten bleiben 10 Sekunden lang sichtbar. MODE drücken, um laufendem Chronographen zu sehen.
  - STOP/RESET drücken und halten, um Chronographen zurückzusetzen.

#### INDIGLO® ZIFFERBLATTBELEUCHUNG / NIGHT-MODE®-FUNKTION

INDIGLO® drücken, um das Zifferblatt zu beleuchten. Die für die INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung verwendete Elektrotechnik beleuchtet das gesamte Zifferblatt bei Nacht und Dunkelheit. Wenn die Zifferblattbeleuchtung aktiviert ist, wird sie durch das Drücken eines beliebigen Knopfes 3 Sekunden eingeschaltet. Den INDIGLO®-Knopf 4 Sekunden lang gedrückt halten, um die NIGHT-MODE®-Funktion zu aktivieren. Das Mondsymbol ☾ wird angezeigt. Nach Aktivierung wird die INDIGLO®-Zifferblattbeleuchtung für 3 Sekunden durch Drücken eines beliebigen Knopfes eingeschaltet. Die NIGHT-MODE® Funktion bleibt 8 Stunden lang aktiviert oder bis Sie durch Drücken und 4 Sekunden andauerndes Halten des INDIGLO®-Knopfes deaktiviert wird.

#### WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit (☼) gekennzeichnet.

Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruk
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

\*pounds per square inch absolute

#### ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.

- Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
- Die ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
- Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.
- Stoßfestigkeit ist auf Zifferblatt oder Gehäuserückseite angegeben. Die Uhren entsprechen den ISO-Anforderungen für Stoßfestigkeit. Es sollte jedoch darauf geachtet werden, das Glas nicht zu beschädigen.

#### BATTERIE

Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auszuwechseln zu lassen. Der Batteryty ist auf der Rückseite der Uhr angegeben. Nach Batterieaustausch den Reset-Knopf drücken, falls vorhanden. Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

**BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. SIE IST NICHT AUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.**

### WIJ DANKEN U VOOR DE AANKOP VAN UW TIMEX® HORLOGE.

Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex® horloge moet bedienen. Het is mogelijk dat uw model niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.

#### FUNCTIES

Realtime klok met kalender, tweede tijdzone, countdown-timer, dagelijks/wekelijks/weekend-alar, uursignaal, chronograaf met opslag van ronden/tussentijd, INDIGLO® nachtverlichting met de functie Night-Mode®.

#### WERKING



Bi het instellen heeft elke knop een andere functie zoals hierboven wordt aangegeven. De wijzerplaat van het horloge geeft aan wanneer de functie van de knop verandert.

#### TIJD/DATUM/OURSIGNAL/TIJDZONE

- Houd SET ingedrukt in de modus TIME. De tijdzone knippert.
- Om in te stellen drukt u op + of - om de eerste of tweede tijdzone te selecteren.
- Druk op NEXT. De uurcijfers knipperen.
- Druk op + of - om het uur te veranderen incl. AM/PM. (Loop door 12 uur heen om AM/PM te verkrijgen.)
- Druk op NEXT. De minutencijfers knipperen.
- Druk op + of - om de minuten te veranderen.
- Druk op NEXT. De secondencijfers knipperen.
- Druk op + of - om de seconden op nul te stellen.
- Druk op NEXT. De dag van de week knippert.
- Ga verder met dit patroon om de maand, dag van de maand, 12-uurs of 24-uurs tijdweergave, MMM.DD of DD-MMM datumindeling in te stellen en het uursignaal en de pieptoon aan of uit te zetten. Als u BEEP (pieptoon) aan selecteert, hoort u de pieptoon elke keer dat u een knop (behalve INDIGLO®) drukt.
- Druk op DONE om te bevestigen en af te sluiten of op NEXT om verder te gaan en de tweede tijdzone desgewenst in te stellen.
- Houd in de tijdmodus START/SPLIT ingedrukt om de tweede tijdzone te zien, 4 seconden ingedrukt houden om van tijdzone te wisselen.

#### ALARM

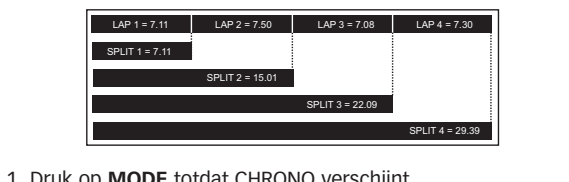
- Het instellen van ALARM is net zoals het instellen van TIME. Uw horlogemodel heeft drie alarmen. Volg de onderstaande procedure om elk alarm in te stellen.
- Druk herhaaldelijk op MODE totdat ALM1, ALM2 of ALM3 verschijnt. Selecteer het alarm dat u wilt instellen.
  - Druk op SET om het alarm in te stellen.
  - De uurcijfers knipperen. Druk op + of - om het uur te veranderen.
  - Druk op NEXT. De minutencijfers knipperen. Druk op + of - om de minuten te veranderen.
  - Druk op NEXT. in de 12- of 24-uurs indeling knippert AM/PM. Druk op + of - om dit te veranderen.
  - Druk op NEXT. Druk op + of - om DAILY (dagelijks), WEEKDAYS (werkdagen) of WEEKENDS (weekenden) te selecteren.
  - Druk op DONE om te bevestigen en af te sluiten.
  - Druk op START/SPLIT of STOP/RESET om het alarm in of uit te schakelen. Bij uitschakeling wordt OFF (uit) weergegeven. Bij inschakeling verschijnt de alarmindicator onder ALM.

De INDIGLO® nachtverlichting en het alarmpictogram knipperen en een waarschuwing klinkt wanneer het alarm afgaat. Druk op het om het welke knop om de waarschuwing te stoppen. Een tweede alarm klinkt na vijf minuten als u op geen enkele knop drukt.

#### TIMER

- Druk herhaaldelijk op MODE totdat TIMER verschijnt.
- Druk op SET. De uurcijfers knipperen.
- Volg hetzelfde patroon als voor het instellen van TIME en ALARM om de uren (maximaal 24 uur), minuten en seconden in te stellen en kies tussen REPEAT/AT END (herhalen/aan einde) (de timer telt af en herhaalt dit) of STOP/AT END (stoppen/aan einde) (de timer telt af en stopt dan).
- Druk op DONE om te bevestigen en af te sluiten.
- Druk op START/SPLIT om de timer te starten. De timer blijft lopen zelfs als u de modus Timer verlaat. Als REPEAT/END wordt geselecteerd, knippert dit. Als STOP/END wordt geselecteerd, knippert dit. De sub-wijzerplaat draait linksom wanneer de timer loopt.
- Een alarmschleife erklingt en de INDIGLO® nachtverlichting knippert wanneer de timer nul bereikt of voordat de timer weer begint af te tellen.
- Druk op STOP/RESET om de timer te stoppen. Nogmaals indrukken om de afteltijd terug te stellen.

#### CHRONO



- Druk op MODE totdat CHRONO verschijnt.
- Houd SET ingedrukt.
- Op het display verschijnt: FORMAT/SET (indeling/instellen) en dan LAP/SPL (ronde/tussentijd) of SPL/LAP (tussentijd/ronde). De CHR-indicator verschijnt.
- Druk op + of - om de gewenste indeling te selecteren.
- Druk op DONE om te bevestigen en af te sluiten.
- Druk op START/SPLIT om de chronograaf te gebruiken. De chronograaf blijft lopen zelfs als u de modus verlaat.
- Zur Nutzung des Chronographen START/SPLIT drücken. Chrono läuft weiter, auch wenn der Modus beendet wird.
- STOP/RESET drücken, um den Chronograph anzuhalten ODER bei laufendem Chronograph START/SPLIT zur Zeitmessung einer Zwischenzeit drücken. Runden- und Zwischenzeiten werden im ausgewählten Format angezeigt. Die Rundenanzahl wechselt zwischen den beiden Ziffern auf dem unteren Zeile.

#### INDIGLO® NACHTVERLICHTING / DE FUNCTIE NIGHT-MODE®

Druk op INDIGLO® om de nachtverlichting in te schakelen. De in de INDIGLO® nachtverlichting gebruikte elektro-luminescentietechnologie verlicht de gehele wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is. De nachtverlichting blijft drie seconden aan als een willekeurige knop wordt ingedrukt.

Houd de knop INDIGLO® 4 seconden ingedrukt om de functie NIGHT-MODE® te activeren. Het maanpictogram ☾ verschijnt. Als u na de activering op een willekeurige knop drukt, blijft de INDIGLO® nachtverlichting 3 seconden aan. De functie NIGHT-MODE® blijft 8 uur geactiveerd of totdat deze functie wordt geactiveerd door de knop INDIGLO® weer 4 seconden ingedrukt te houden.

#### WATERBESTENDIGHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering of (☼) aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

\*per vierkante meter absoluut

#### WAARSCHUWING: DRUK ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP OPDAT HET HORLOGE WATERBESTENDIG BLIJFT.

- Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
- Het horloge is geen duikershorloge en mag niet worden gebruikt voor het duiken.
- Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.
- De schokvastheid wordt op de wijzerplaat af de achterkant van de behuizing aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokvastheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.

#### BATTERIJ

Timex raadt ten sterkste aan om de batterij door een winkler of juwelier te laten vervangen. Het type batterij wordt u aan de achterkant van het horloge. Druk op de inwendige terugstelschakelaar, indien aanwezig, nadat de batterij is vervangen. De geschatte levensduur van de batterij is op bepaalde veronderstellingen met betrekking tot het gebruik gebaseerd; de levensduur van de batterij varieert al naargelang het werkelijke gebruik.

**BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN. LOSSE BATTERIJEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.**

### TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Group USA, Inc. for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this international warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model.

**IMPORTANT! PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE FOLLOWING:**

- Damage to your watch:
- After the warranty period expires;
- If the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- From repair services not performed by Timex;
- From accidents, tampering or abuse; and
- Loss or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

This WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, therefore, these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from country to country.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the TIMEX retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Card or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling: this is not a repair charge; a US\$ 8.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$7.00 check or money order in Canada; and a US\$ 3.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$2.00 check or money order in Canada; and a postage paid, pre-addressed Watch Repair Card or Money Order for you to postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER SPECIAL OR ORIGINAL PARTS.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572 9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call 01-800-263-0981. For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 420 8887 9620. For France, call 03 81 43 42 51 (dalle 9h à 12h). For Germany/Austria, +43 662 89271 30. For Italy, call 02 70 575 715 (U.S. and Canada, call 974-310850). For other areas, please contact your local Timex retailer or TIMEX distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage paid, pre-addressed Watch Repair Card or Money Order for your convenience in obtaining factory service.

©2014 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO and NIGHT-MODE are trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries.

#### GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

Voire montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Group USA, Inc. pour une période d'un AN à compter de la date d'achat. Timex et ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Vous réservez le droit de réparer votre montre et d'installer des composants neufs ou reconditionnés et inspectés par Timex. Veuillez noter que Timex peut, à son option, réparer votre montre en remplaçant des pièces neuves ou soigneusement reconditionnées et inspectées ou la remplacer par un modèle identique ou similaire.

**VEUILLEZ NOTER QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES DE VOTRE MONTRE:**

- Après l'expiration de la période de garantie;
- Si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé;
- Si la réparation n'a pas été effectuée par Timex;
- À suite d'un accident, une falsification ou un emploi abusif; et
- Si l'usure ou le cristal, la couronne ou le bracelet, la boîte à remontoir, des accessoires ou de la pile, le remplacement de ces pièces ou votre montre ont été facturés par Timex.

CETTE GARANTIE ANS QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX NE RESPONSABILISE PAS LES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS OU CONSÉQUENTS. Certains pays et États n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclutions ou limitations pour des dommages consécutifs ou consécutifs. Par conséquent, ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Obtenir le service de garantie, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant de la montre à partir de laquelle elle a été achetée, inclure un coupon de réparation, une carte de réparation ou un mandat de Timex, un chèque de 8,00 \$ américains pour couvrir les frais d'expédition (il s'agit pas de frais de réparation) si vous habitez aux États-Unis, de 7 \$ canadiens si vous habitez au Canada, ou de 2,00 \$ si vous habitez en Europe, en Amérique latine ou en Australie. Timex facturera les frais d'expédition. N'INCLUEZ JAMAIS VOTRE ENVOI NI BRACELET SPECIAL OU TOUT AUTRE ARTICLE AVANT L'ENVOI. VALER PERSONNELLE.

Aux États-Unis, veuillez composer le 1-800-448-4639 pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, appelez le 1-800-263-0981. Au Brésil, appelez le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, appelez le 01-800-01-060-00. Pour l'Amérique centrale, le Caraïbes, la Bermuda et les Bahamas, appelez le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, appelez les 852-2815-0091. Au Royaume-Uni, appelez le 44 420 8887 9620. Pour la France, appelez le 03 81 43 42 51 (dalle midi). En Allemagne/Autriche +43 662 89271 30. Au Moyen-Orient et en Afrique, appelez le 974-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex local pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et dans certains autres endroits, les détaillants TIMEX participants peuvent vous faire parvenir un emballage de réparation pré-adressé et payé. Veuillez noter que Timex peut, à son option, réparer votre montre en remplaçant des pièces neuves ou soigneusement reconditionnées et inspectées ou la remplacer par un modèle identique ou similaire.

©2014 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Group B.V. et de ses filiales.

#### GARANZIA INTERNAZIONALE DE TIMEX

Su reloj TIMEX® está garantizado por Timex Group USA, Inc. contra defectos de fabricación durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldarán esta garantía internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o recondicionados e inspeccionados, y sustituirlo por un modelo idéntico o similar.

**¡IMPORTANTE! POR FAVOR ADVIERTA QUE ESTA GARANTÍA NO COBRE DEFECTOS O DAÑOS NO RELIGIOS:**

- Después de vencido el plazo de la garantía;
- Si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado por Timex;
- Si las reparaciones no fueron hechas por Timex;
- Si a su consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada a abuso; y
- Si el cristal o lente, la correa o pulsera, la caja o brújula, el reloj, los accesorios o la pila, el reemplazamiento de estas piezas o cualquier otro artículo de valor personal.

ESTA GARANTÍA Y LOS REMEDIOS AQUÍ CONTENDOS SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLICITA, INCLUIDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. TIMEX NO SE HARÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTES O CONSECUTIVOS. Algunos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni excluciones o limitaciones de daños, por lo cual puede que estas limitaciones no se apliquen a usted en particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, usted también podrá estar amparado por otros derechos, que varían según el país o el estado.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devuelva el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el cupón de reparación que originalmente viene con éste. En EU y Canadá, un cheque por valor de US\$ 8,00 dólares de reparación del reloj y una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono, fecha de compra y en el Reino Unido, un cheque o un dinero orden por valor de £ 7,00. En otros países, Timex facturará los gastos de envío. NUNCA INCLUIR CON EL ENVO UNA PULSERA ESPECIAL NI NINGUN OTRO ARTICULO DE VALOR PERSONAL.

En